

USNESENÍ

Nejvyšší správní soud rozhodl v senátu složeném z předsedkyně Daniely Zemanové a soudců Zdeňka Kühna a Miloslava Výborného v právní věci žalobkyně: **ARISTOKRATY HOTELY, s. r. o.**, se sídlem Na Výsluní 201/13, Praha 10, zast. Mgr. Michalem Burešem, advokátem se sídlem Bělehradská 1042/14, Karlovy Vary, proti žalovanému: **Krajský úřad Karlovarského kraje**, se sídlem Závodní 353/88, Karlovy Vary, za účasti osob zúčastněných na řízení: **I. KV BYTINVEST, a.s.**, se sídlem Na Císařce 3224/28, Praha 5, zast. JUDr. Tomášem Ficnerem, Ph.D., advokátem se sídlem Bělehradská 14, Karlovy Vary, **II. Statutární město Karlovy Vary**, se sídlem Moskevská 21, Karlovy Vary, a **III. Hálekův vrch, s.r.o.**, se sídlem Loketská 344/12, Karlovy Vary, zast. JUDr. Pavlem Tomkem, advokátem se sídlem Polská 4, Karlovy Vary, proti rozhodnutí žalovaného ze dne 24. 9. 2013, čj. 805/SÚ/13-3, v řízení o kasační stížnosti osoby zúčastněné na řízení II. proti rozsudku Krajského soudu v Plzni ze dne 18. 3. 2015, čj. 30 A 94/2013-128,

t a k t o :

Kasační stížnosti **se přiznává** odkladný účinek spočívající v tom, že až do skončení řízení před Nejvyšším správním soudem se pozastavují účinky rozhodnutí Magistrátu města Karlovy Vary, Úřadu územního plánování a stavebního úřadu, ze dne 27. 5. 2013, čj. 7548/SÚ/13, sp. zn. 5069/SÚ/13/Geb, ve spojení s rozhodnutím Krajského úřadu Karlovarského kraje ze dne 24. 9. 2013, čj. 805/SÚ/13-3.

O d ů v o d n ě n í :

[1] Magistrát města Karlovy Vary, Úřad územního plánování a stavebního úřadu (dále jen „správní orgán prvního stupně“), rozhodnutím dne 27. 5. 2013, čj. 7548/SÚ/13, sp. zn. 5069/SÚ/13/Geb, povolil stavbu „Bytový dům Hálekův vrch – Karlovy Vary, dopravní část“ na pozemcích parc. č. 125/1, 165, 166, 174, 181, 182 v k. ú. Karlovy Vary. Odvolání žalobkyně a osoby zúčastněné II. žalovaný v záhlaví označeným rozhodnutím zamítl a napadené stavební povolení potvrdil. Žalobu proti tomuto rozhodnutí Krajský soud v Plzni (dále jen „krajský soud“) rozsudkem ze dne 18. 3. 2015, čj. 30 A 94/2013-128, zamítl.

[2] Proti rozsudku krajského soudu podala osoba zúčastněná na řízení II. (dále jen „stěžovatel“) včasnou kasační stížnost, s níž spojila i návrh na přiznání jejího odkladného účinku. Stěžovatel k tomuto uvedl, „že společnost KV BYTINVEST a.s.

(stavebník) oznámil[a] stěžovateli, že na základě stavebního povolení vydaného Magistrátem města Karlovy Vary, sp. zn. 5069/SÚ/13/Geb., zahájil provádění prací v souvislosti se stavbou „Bytový dům, Hálekův vrch - Karlovy Vary, dopravní část.“ Stěžovatel vyjádřil přesvědčení, že výkon nebo jiné následky rozhodnutí správního orgánu prvního stupně pro něj znamená nenahraditelnou újmu, přičemž přiznání odkladného účinku se nedotkne nepřiměřeným způsobem nabytých práv třetích osob a není ani v rozporu s veřejným zájmem.

[3] Žalobkyně vyjádřila s přiznáním odkladného účinku kasační stížnosti souhlas. K tomu mimo jiné konstatovala, že „[o]bava stěžovatele a taktéž žalobkyně z nenahraditelné újmy je zcela namístě, protože hrozí právě to, že v době vyhlášení rozhodnutí soudu bude stupeň provedení stavby takový, že by případná soudní ochrana již víceméně postrádala smysl.“

[4] Žalovaný ve vyjádření k návrhu na přiznání odkladného účinku uvedl, že vyhovění tomuto návrhu „by se nepřiměřeným způsobem dotklo práv třetích osob, tedy práv vzniklých již okamžikem právní moci předmětného napadeného rozhodnutí. Jedná se zejména o práva stavebníka, neboť přiznáním odkladného účinku kasační stížnosti by bylo omezeno jeho právo dané na základě platných právních předpisů, tedy možnosti zahájení výstavby výše uvedené stavby.“

[5] Nesouhlasně se k předmětnému návrhu vyjádřila i osoba zúčastněná na řízení I., jež uvedla, že „pravomocným rozhodnutím Okresního soudu v Karlových Varech 19 C 185/2014-100 ze dne 24. listopadu 2014 byla společnosti KV BYTINVEST, a.s. uložena povinnost vyklidit pozemky p. č. 180, 181, 182, 183, 161/1, 165, 166, 167, 168, 173, 174 a část pozemku p. č. 125/1, to vše v katastrálním území a v obci Karlovy Vary, a tyto vyklizené pozemky předat stěžovateli (tj. Statutárnímu městu Karlovy Vary). Společnost KV BYTINVEST, a.s. chce dostát této své povinnosti, a proto dopisem ze dne 4. května 2015 požádala stěžovatele, aby stanovil termín místního šetření pro provedení vyklizení pozemků p.č. 180, 181, 182, 183, 161/1, v katastrálním území a obci Karlovy Vary, a pro následné předání těchto pozemků stěžovateli.“ Pro přiznání odkladného účinku kasační stížnosti proto není dán důvod.

[6] Osoba zúčastněná na řízení III. vyjádření nepodala.

[7] Podle § 107 s. ř. s. nemá kasační stížnost odkladný účinek. Nejvyšší správní soud jej však může na návrh stěžovatele přiznat; přitom užije přiměřeně § 73 odst. 2 až 4 s. ř. s. Podle § 73 odst. 2 s. ř. s. lze přiznat odkladný účinek, „jestliže by výkon nebo jiné právní následky rozhodnutí znamenaly pro žalobce nepoměrně větší újmu, než jaká přiznáním odkladného účinku může vzniknout jiným osobám, a jestliže to nebude v rozporu s důležitým veřejným zájmem.“

[8] Nejvyšší správní soud po zhodnocení důvodů uváděných stěžovatelem a k nim vyjádřených souhlasných i oponujících důvodů dospěl k závěru, že podmínky pro přiznání odkladného účinku kasační stížnosti podle § 73 odst. 2 s. ř. s. ve spojení s § 107 s. ř. s. jsou naplněny.

pokračování

[9] Rozpor přiznání odkladného účinku s důležitým veřejným zájmem v projednávané věci účastníky řízení ani osobami na něm zúčastněnými tvrzen nebyl a ani Nejvyšší správní soud jej neshledal. Zbývalo tedy uvážít, do jaké míry převažuje požadavek stěžovatele nad zájmy těchto osob. V této souvislosti je významné, že stěžovatel, který se stavbou nesouhlasí, je vlastníkem pozemků, na nichž má být shora označená stavba realizována, přičemž z dopisu osoby zúčastněné na řízení I. adresovaném stěžovateli ze dne 4. 5. 2015, jež je přílohou kasační stížnosti, plyne, že některé práce se stavbou související již byly zahájeny. Nejvyšší správní soud se přitom ztotožnil s názorem stěžovatele a žalobkyně, dle něhož byla-li by předmětná stavba realizována, ochrana jejich práv by se v této souvislosti stala prakticky bezpředmětnou. K tvrzení osoby zúčastněné na řízení I., dle něhož jí rozhodnutím civilního soudu byla stanovena povinnost předmětné pozemky vyklidit, Nejvyšší správní soud poznamenává, že přiznání odkladného účinku kasační stížnosti v nyní projednávané věci se této povinnosti nikterak nedotkne, neboť dopadá pouze na účinky shora označených rozhodnutí krajského soudu a správních orgánů obou stupňů. Jinak řečeno přiznání odkladného účinku bude sice překážkou pro zahájení stavby, nebude však nikterak bránit osobě zúčastněné na řízení I., aby pozemky, na nichž měla být stavba realizována, vyklidila a stěžovateli předala v souladu s rozsudkem Okresního soudu v Karlových Varech jí citovaným (zde viz odst. [5]; potvrzující rozsudek krajského soudu ze dne 31. 3. 2015, čj. 11 Co 47/2015-139, připojil stěžovatel v kopii ke kasační stížnosti).

[10] V projednávané věci přiznal odkladný účinek žalobě i krajský soud usnesením ze dne 17. 2. 2014, čj. 30 A 94/2013-65; učinil tak z důvodů jím přesvědčivě vyložených a rovněž zdůrazňujících, že realizací stavby postrádala by již soudní ochrana žalobkyně, napadající vydané stavební povolení, smysl a akcentujících dále fakt, že osoby zúčastněné na řízení důvody návrhu na odkladný účinek žaloby nezpochybnilly.

[11] Přiznáním odkladného účinku kasační stížnosti Nejvyšší správní soud žádným způsobem nepředjímá své rozhodnutí o věci samé.

P o u č e n í: Proti tomuto usnesení **n e j s o u** opravné prostředky přípustné.

V Brně dne 11. června 2015

Daniela Zemanová
předsedkyně senátu